Saint Jean Pla de Corts

Mes chères concitoyennes, mes chers concitoyens, chers amis,

Les fêtes de fin d'année s'achèvent alors que se révèlent les prémices d'une nouvelle année 2018.
Une nouvelle année que la municipalité vous souhaite à toutes et à tous ainsi qu'à tous vos proches, empreinte de joies et surtout de santé.
Un début d'année que l'ensemble des élus municipaux mettent à profit pour entériner les grandes orientations annuelles de la politique municipale et préparer l'engagement des travaux indispensables au développement harmonieux du village.

Un développement respectueux de la volonté de l'ensemble des habitantes et habitants, reposant respectivement sur une croissance démographique maîtrisée, l'entretien de notre patrimoine, la consolidation des services rendus et la réalisation d'investissements indispensables dans le respect des équilibres financiers de la Commune.

Autant de projets, de réalisations (notamment : réfection des rues, restauration de l'église, borne de recharge électrique, Skate-Park, embellissement…) et d'actions publiques en direction des jeunes et des moins jeunes.
Autant d'initiatives, fruit d'une volonté municipale déterminée, que vous ne manquerez pas de découvrir à la lecture du présent bulletin.

Très bonne lecture à toutes et à tous,
Avec tout mon dévouement.
Bien cordialement,

Robert GARRABÉ,

Maire de Saint-Jean-Pla-de-Corts,

Vice Président du Conseil Départemental.

Bulletin d'informations municipales - N° 59 - Janvier 2018

Finances

Compte administratif 2016

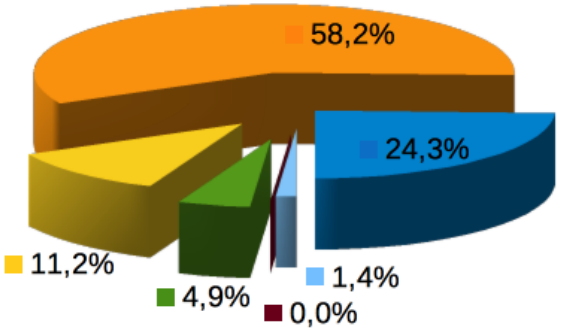
Dépenses de fonctionnement

Les dépenses de fonctionnement sont divisées en 6 catégories

1. Les charges à caractère général (achat de petit matériel, entretien et réparation, fluides et assurances...)
2. Les charges de personnel (salaires et charges sociales du personnel communal et intervenants extérieurs)
3. Les charges de gestion courante (subventions aux associations, participations aux organismes : SDIS..., indemnités des élus)
4. Les charges financières
5. Les charges exceptionnelles
6. Les charges calculées (dotation aux amortissements et provisions...)

Réalisation des dépenses de fonctionnement en euros

	Charges...	Montant
	à caractère général	346 904 €
	de personnel	829 050 €
	de gestion courante	159 694 €
	financières	69 684 €
	exceptionnelles	242 €
	Divers + charges calculées	19 673 €
	Total	**1 425 247 €**



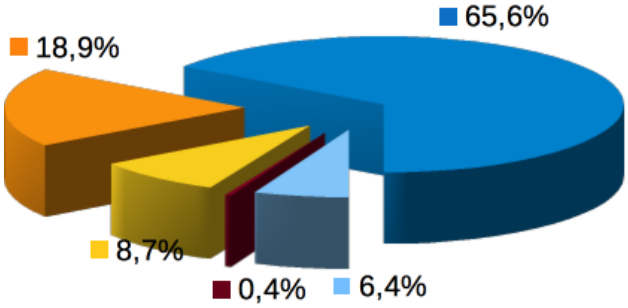
Structure des dépenses de fonctionnement

Recettes de fonctionnement

Les recettes de fonctionnement sont divisées en 6 catégories

1. La fiscalité directe locale
2. Les subventions et participations de l'État et des autres collectivités (dont les dotations)
3. Les produits courants (locations, baux, revenus de l'exploitation, des services publics)
4. Les produits financiers (produits des placements...)
5. Les produits exceptionnels
6. Les produits calculés (reprises sur amortissements et provisions)

	Produits...	Montant
	Fiscalité locale	1 011 545 €
	Subventions, participations	290 829 €
	Produits courants	134 778 €
	Produits financiers	0 €
	Produits exceptionnels	6 655 €
	Divers + produits calculés	98 483 €
	Total	**1 542 290 €**



Structure des recettes de fonctionnement

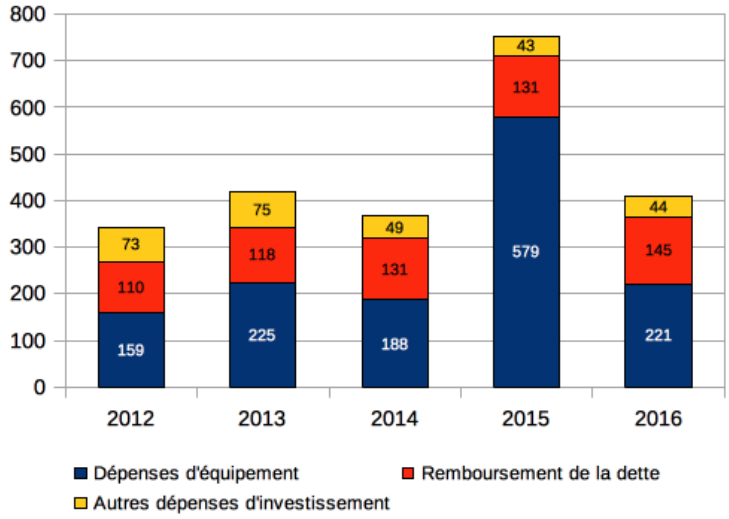
Pour information : excédent de fonctionnement reporté de 2015 = 200 000 €

Dépenses d'investissement

	Montant
Dépenses d'équipement	220 754 €
Remboursement de la dette	144 836 €
Autres dépenses d'investissement	43 771 €
Total	**409 361 €**

Réalisation des dépenses d'investissement en euros

Évolution des dépenses d'investissement en K euros

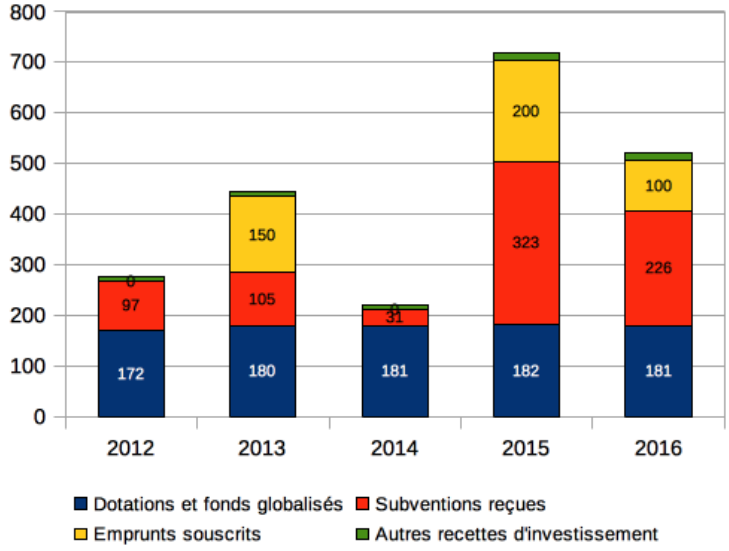


Recettes d'investissement

	Montant
Dotations et fonds globalisés	180 988 €
Subventions reçues	225 882 €
Emprunts souscrits	100 000 €
Autres recettes d'investissement	13 646 €
Total	**520 516 €**

Réalisation des recettes d'investissement en euros

Évolution des recettes d'investissement en K euros



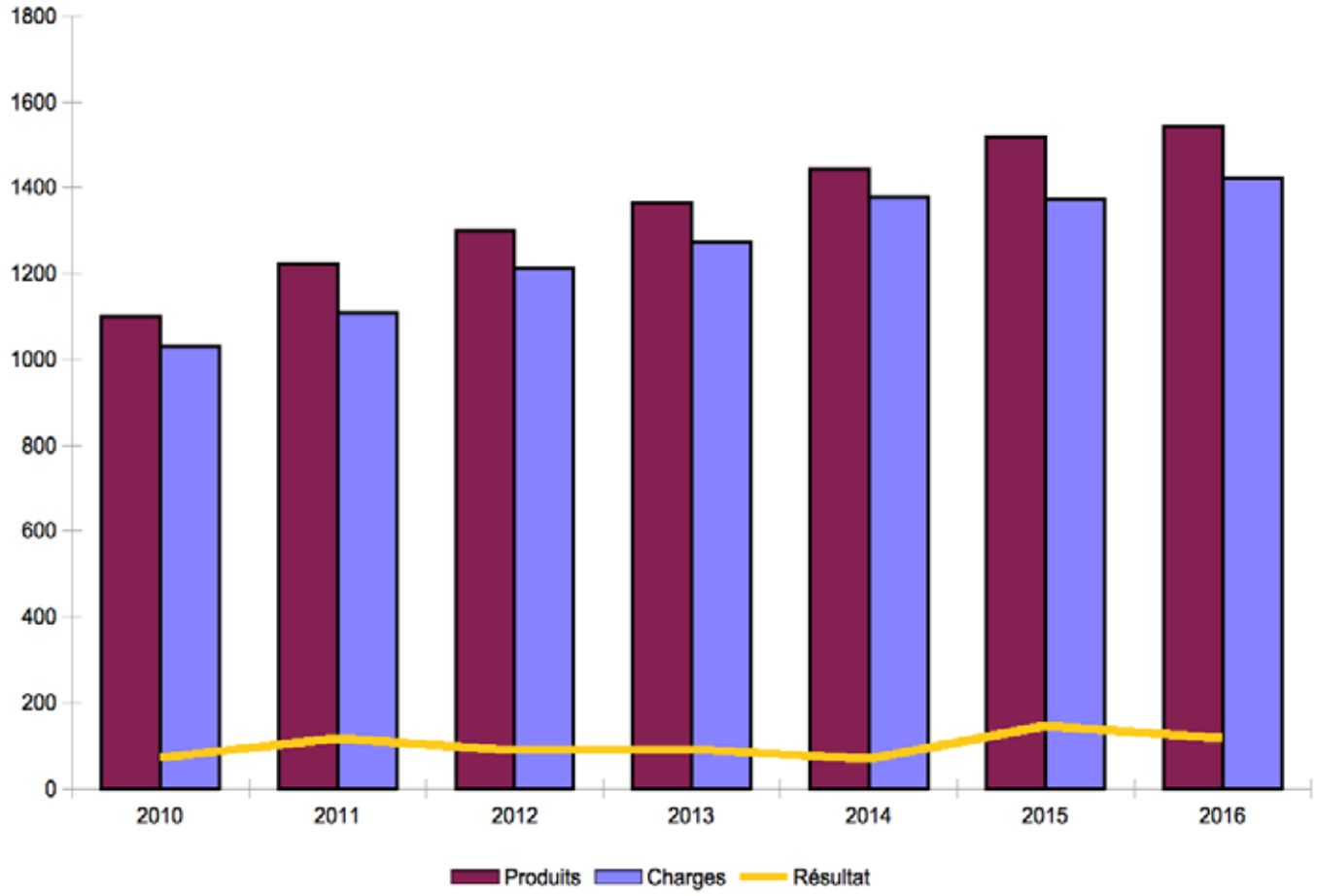
Finances

Compte administratif 2016

Résultat

Définition du résultat
Le résultat est égal à la différence entre la totalité des produits et des charges de fonctionnement constatés au cours de l'exercice.
Il tient compte des dotations et reprises sur amortissements et provisions.
Il équivaut au solde positif ou négatif de la section de fonctionnement qui apparaît dans le compte administratif.
Le résultat traduit l'enrichissement ou l'appauvrissement de la collectivité constaté au cours de l'exercice.

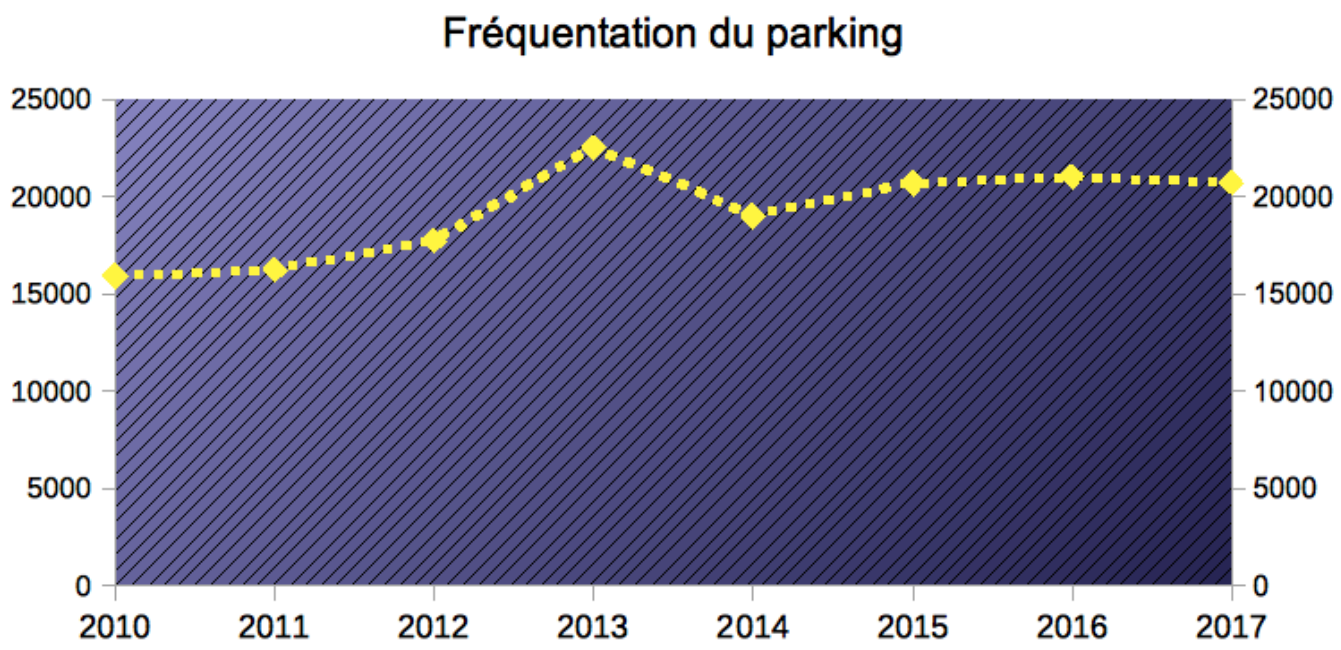
Tableau de calcul du résultat en euros	
Produits de fonctionnement	1 542 290 €
Charges de fonctionnement	1 425 247 €
Résultat	**+ 117 043 €**



Évolution du résultat en K euros

Fréquentation du plan d'eau 2017

Comme l'an passé, les recettes du plan d'eau ont permis de couvrir les dépenses de fonctionnement : personnel communal, maîtres nageurs, amortissement du matériel, eau, électricité.



Financement du City Stade

Financement	
État	14 000 €
Conseil Départemental	16 000 €
Réserve parlementaire	4 500 €
Caisse d'Allocations familiales	10 432 €
Communauté de Communes du Vallespir	37 000 €
Commune	14 463 €
TOTAL HT	**96 395 €**

Bien Vivre Ensemble

Écologie et Transition énergétique

Le respect de l'environnement et la volonté d'économiser l'énergie sont au cœur des préoccupations de la municipalité. A ce titre différentes actions ont été conduites en ce qui concerne :

- les déplacements doux :
- participation à la réalisation de la voie verte qui traverse le village et les plans d'eau
- mise en place de supports accueil vélos
- suppression de tout pesticide pour l'entretien paysager. Formation des employés municipaux à l'entretien écologique

Economie d'énergie

Des actions visant à économiser l'énergie et à s'inscrire dans la transition énergétique ont par ailleurs été réalisées.

- Achat d'un vélo électrique pour les employés municipaux.
- Achat d'un véhicule utilitaire électrique.
- Implantation d'une borne de recharge électrique pour tout véhicule.
- Projet d'étude pour chauffage en énergie renouvelable pour la salle polyvalente.
- Poursuite des travaux d'éclairage public basse consommation *

Inauguration par les élus de la borne de recharge électrique installée à St-Jean-Pla-de-Corts

*** Eclairage public**

Un diagnostic des installations d'éclairage public est actuellement en cours d'élaboration avec pour objectif de réduire les consommations d'énergie et lutter contre la pollution lumineuse.

Les conclusions de cette étude définiront les techniques et matériels à mettre en œuvre afin de parvenir aux résultats escomptés, dans le cadre d'un schéma directeur hiérarchisant les priorités.

Incivilités au village

En dépit des nombreuses actions de communication diligentées par la mairie, les incivilités en matière de dépôt de déchets et d'encombrants perdurent comme en témoigne la photo ci-dessous.

Il est une nouvelle fois rappelé qu'il est interdit de déposer des déchets en dehors des containers concernés et que des enquêtes sont conduites par des agents de la Communauté de Communes afin de verbaliser les contrevenants.

Il est aussi rappelé qu'outre les containers enfouis implantés sur l'ensemble de la commune, afin d'assurer le tri sélectif des déchets, les services suivants sont rendus **gratuitement** par la commune :

- **Collecte des déchets verts** à la demande par les services municipaux le 1er mardi de chaque mois sauf juillet et août.

- **Collecte d'objets meubles**, **appareils ménagers** à la demande.

- **Accueil des encombrants** au sein des deux déchetteries de Céret et du Boulou, avec une carte délivrée gratuitement.

- **Collecte des petits encombrants** à la demande en téléphonant à la mairie.

Comment de telles incivilités sont-elles possibles compte tenu des services fournis par la municipalité ?

Travaux au Village

Malgré une conjoncture économique et financière qui affecte le budget des collectivités locales, la commune de Saint-Jean-Pla-de-Corts continue à investir afin d'améliorer les conditions de vie au village.

La mise en sécurité des habitants, la conservation du patrimoine, l'embellissement et la satisfaction de nouveaux besoins sont à ce titre au cœur des préoccupations de la municipalité.

1) LES TRAVAUX DE VOIRIE

Les récents aménagements de l'avenue des Albères s'inscrivent dans le projet de requalification des espaces publics que souhaite conduire la municipalité.

A titre préventif et préalablement aux travaux de surface, les réseaux de collecte des eaux usées et pluviales et d'adduction d'eau potable ont été en partie renouvelés.

La réfection du revêtement de la chaussée a été assortie de mesures complémentaires dans la perspective de réduire la vitesse des véhicules sur cet axe très emprunté (limitation de la vitesse à 30 km/h, mise en place de radars pédagogiques et circulation alternée).

La sécurité du cheminement piétonnier et notamment des scolaires a été prise en considération et s'est concrétisée par la mise aux normes des trottoirs, la réalisation de plateaux traversants pavés et de passages protégés dotés de bandes podotactiles.

Les plantations en jardinières de belle facture et l'installation de nouveaux équipements d'éclairage public agrémenteront le cadre de vie et renforceront l'attrait de notre village.

Montant de l'investissement sous maîtrise d'œuvre de la Communauté de Communes du Vallespir : 304 000 euros.

2) LA CONSERVATION DU PATRIMOINE

RESTAURATION DES FAÇADES SUD, OUEST ET DU CLOCHER DE L'ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Les études de maîtrise d'œuvre et les procédures légales de mise en concurrence des entreprises étant arrivées à leur terme, les divers travaux de restauration de l'Église Saint-Jean-Baptiste débuteront le 15 janvier 2018.

Cette opération bénéficiera en grande partie de financements de différents partenaires et notamment des dons des souscripteurs, que nous remercions bien vivement (voir tableau ci-dessous).

Il vous est rappelé que la souscription est toujours en cours pour celles et ceux qui souhaiteraient y participer.

Maîtrise d'ouvrage	Commune de **St-Jean-Pla-de-Corts** - 66490 04 68 83 17 64 - contact@stjeanpladecorts.fr
Maîtrise d'oeuvre	**Bruno MORIN** - Architecte du Patrimoine - 66300 THUIR 06 88 76 28 09 - brunomorin.archi@gmail.com **CFB - Cabinet Fabrice Bouley** - 66300 St Jean Lasseille 06 15 57 10 31 - fabricebouley66@sfr.fr
Lot N°1: Maçonnerie - Couverture - Campanaire - Décors Peints	**SARL Martelo** - 66110 Amélie les Bains 04 68 39 33 62 - sarl.martelo@wanadoo.fr
Lot N°2 Electricité Eclairage	**Casadevall Electricité** - 66490 St-Jean-Pla-de-Corts 06 63 53 23 94 - casadevall.elec@gmail.com

Montant de l'opération: 84 252,08 € TTC

PARTENAIRES ET FINANCEURS

Conseil départemental des P.O. : 11 000 €
Fondation du Patrimoine : 11 000 €
Souscriptions (dons privés) : 12 000 €
Commune de St-Jean-Pla-de-Corts : 10 000 €
La Sauvegarde de l'Art Français : 24 752.08 €
Fondation Crédit Agricole : 15 500 €

3) LES LOISIRS

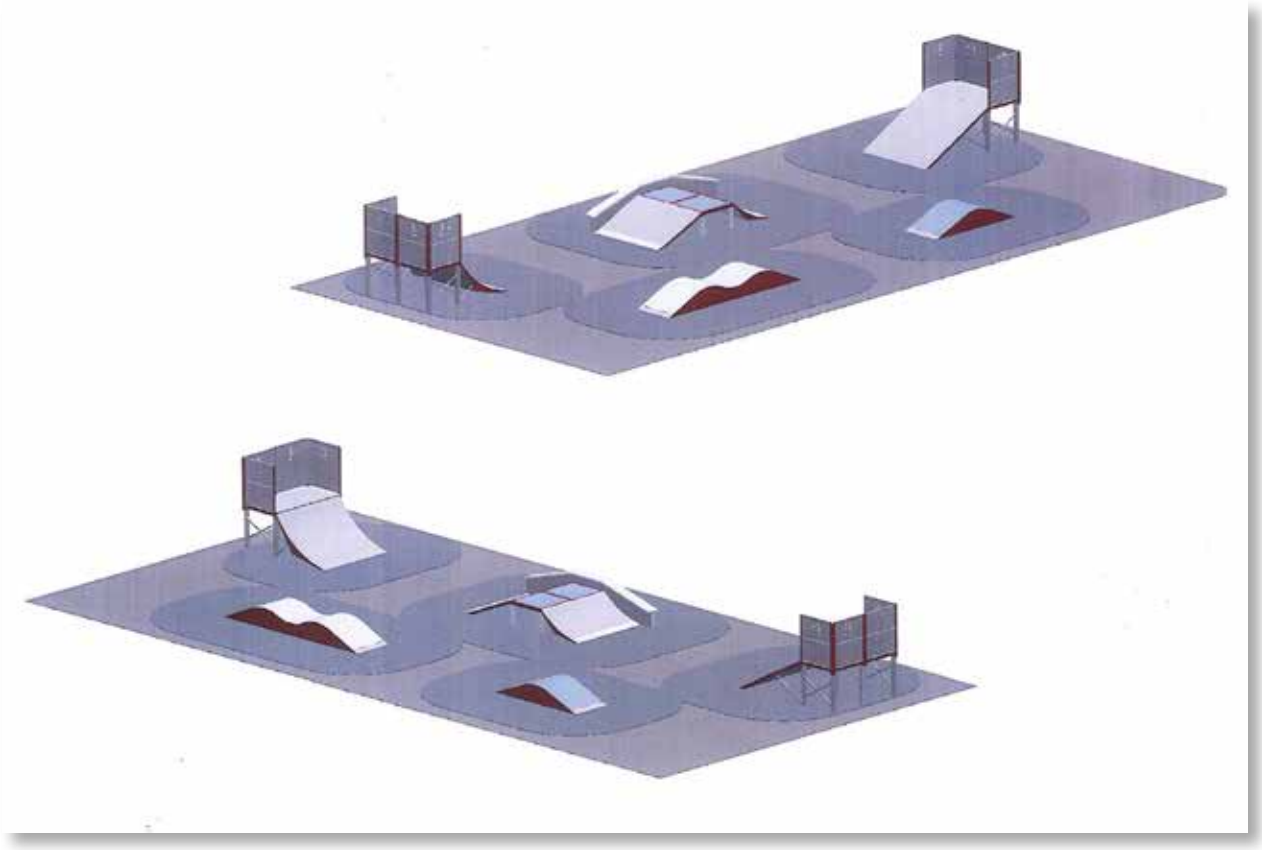
PROJET DE SKATE-PARK

Susceptible d'être réalisé au cours de l'exercice 2018, un projet de réalisation d'une aire de glisse est actuellement à l'étude.

Cette nouvelle structure s'intégrera dans la continuité de l'espace ludique intergénérationnel récemment réalisé, lieu de vie dont la fréquentation ne cesse de se développer.

Destinée aux adolescents elle comportera six modules implantés sur une plate-forme traitée avec un revêtement en béton bitumeux de nature à permettre aux adolescents la pratique de cette discipline dans des conditions de sécurité qu'il appartiendra à chacun d'améliorer par des protections individuelles.

L'extension de l'éclairage public fait également partie des objectifs de l'étude en cours.
Le montant de cet investissement est de 49 000 euros TTC.



4) ÉCLAIRAGE PUBLIC

Un diagnostic des installations d'éclairage public est actuellement en cours d'élaboration avec pour objectif de réduire les consommations d'énergie et lutter contre la pollution lumineuse.

Les conclusions de cette étude définiront les techniques et matériels à mettre en œuvre afin de parvenir aux résultats escomptés, dans le cadre d'un schéma directeur hiérarchisant les priorités.

5) TRAVAUX EN COURS

- Avenue des Albères, dans sa partie comprise entre la rue du Boulodrome et la place des Évadés de France.
- Route de Villargeil
- Chemin des Roures
- Toiture école

6) TRAVAUX A RÉALISER

- Restauration de la façade et clocher de l'église Saint-Jean-Baptiste
- Requalification de la voirie et aménagements urbains du centre ancien
- Démarrage d'un programme pluriannuel de rénovation de l'éclairage public
- Lancement d'une étude préalable aux travaux d'agrandissement de la mairie et plus particulièrement de l'accueil.
- Réalisation d'un Skate-Park
- Restauration du toit de la chapelle du château
- Éclairage de la chapelle Saint-Sébastien

Le recensement, c'est utile à tous

Le recensement permet de connaître le nombre de personnes qui vivent en France. Il détermine la population officielle de chaque commune. De ces chiffres découle la participation de l'État au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus cette participation est importante. Du nombre d'habitants dépendent également le nombre d'élus au conseil municipal, la détermination du mode de scrutin, le nombre de pharmacies...

Par ailleurs, ouvrir une crèche, installer un commerce, construire des logements ou développer les moyens de transport sont des projets s'appuyant sur la connaissance fine de la population de chaque commune (âge, profession, moyens de transport, conditions de logement…).

Enfin, le recensement aide également les professionnels à mieux connaître leurs marchés, et les associations leur public.

En bref, le recensement permet d'ajuster l'action publique aux besoins de la population. C'est pourquoi il est essentiel que chacun y participe !

Le recensement, c'est simple: répondez par Internet comme déjà 4,8 millions de personnes

Un agent recenseur recruté par votre mairie se présentera chez vous muni de sa carte officielle. Il vous remettra la notice sur laquelle figurent vos identifiants pour vous faire recenser en ligne. Si vous ne pouvez pas répondre par Internet, l'agent recenseur vous remettra les questionnaires papier à remplir qu'il viendra ensuite récupérer à un moment convenu avec vous. Pour faciliter son travail, merci de répondre sous quelques jours.

Pour accéder au questionnaire en ligne, rendez-vous sur le site : **www.le-recensement-et-moi.fr** et cliquez sur « **Accéder au questionnaire en ligne** ». Utilisez votre code d'accès et votre mot de passe pour vous connecter. Ils figurent sur la notice d'information que l'agent recenseur vous a remise lors de son passage. Attention à bien respecter les majuscules et les minuscules, sans espace entre elles. Ensuite, vous n'avez plus qu'à vous laisser guider.

Si vous répondez sur les documents papier, remplissez lisiblement les questionnaires que l'agent recenseur vous remettra lors de son passage. Il peut vous aider si vous le souhaitez. Il viendra ensuite les récupérer à un moment convenu avec vous. Vous pouvez également les envoyer à votre mairie ou à la direction régionale de l'Insee.

Le recensement, c'est sûr : vos informations personnelles sont protégées

Seul l'Insee est habilité à exploiter les questionnaires. Ils ne peuvent donc donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Votre nom et votre adresse sont néanmoins nécessaires pour être sûr que les logements et les personnes ne sont comptés qu'une fois. Lors du traitement des questionnaires, votre nom et votre adresse ne sont pas enregistrés et ne sont donc pas conservés dans les bases de données. Enfin, toutes les personnes ayant accès aux questionnaires (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel.

POUR EN SAVOIR PLUS, VOUS POUVEZ VOUS ADRESSER À VOTRE AGENT RECENSEUR, À VOTRE MAIRIE OU VOUS RENDRE SUR LE SITE WWW.LE-RECENSEMENT-ET-MOI.FR

L'opération de recensement sera pilotée par l'équipe ci-après dénommée :

Coordonnateur communal principal : M. Michel ANDRODIAS, 1er Adjoint au maire

Coordonnateurs suppléants : M. Benoît DOMINGO, D.G.S et Mme Laura MACH, Rédacteur

Agents recenseurs : Mme Nicole LOMBARDERO, Mme Sylvia CHEVALIER, Mme Sylvie VEYSSIERE, Mme Laurence LANGLASSE et M.plan Kévin RIDORSA

Ces agents recenseurs seront munis d'une carte officielle que vous serez à même de leur réclamer.

Insee & votre commune

La Vie au Village

LE DEVOIR DE MÉMOIRE

Les Saint-Jeannais sont venus nombreux participer à la commémoration du 11 novembre, 99e cérémonie de l'armistice de 1918.

En présence du Conseil municipal et des porte-drapeaux, le dépôt de gerbe par les enfants des écoles, accompagnés par Monsieur le Maire et les représentants des associations patriotiques, a été effectué au pied du monument aux morts où les écoliers ont énoncé le nom de chaque soldat du village mort au champ d'honneur pour la patrie.

Sonnerie aux morts, Marseillaise reprise en coeur par les participants et lecture du texte de la Secrétaire d'État aux anciens combattants ont été les temps forts de cette cérémonie.

MÉDAILLES ET RÉCOMPENSES

Lors de la commémoration du 14 juillet M. le maire Robert Garrabé et son Conseil municipal ont honoré et remis la médaille de la ville en reconnaissance de leur implication dans la vie associative et civile à MM. COSTARD Yves, ERHARDT Charles, et Mme TUPET Roselyne, ainsi qu'à six cadets du Céret Sportif de notre commune : Casellas Pierre, Grenier Quentin, Tell Bastien, Olive Alix, Verdaguer Louis, Valentini Axel qui ont gagné le titre de champion de la région.

JOURNÉE DU PATRIMOINE

A l'occasion de la journée du patrimoine, Julie Schlumberger, guide du Pays d'Art et d'Histoire, a fait découvrir le coeur du village embelli du célèbre *cayrou* traditionnel, les vestiges du château médiéval insoupçonnés et l'église romane.

Un patrimoine historique que la municipalité se propose de restaurer de manière à rendre particulièrement attractif le coeur du vieux village, à l'instar de ses très beaux plans d'eau.

D'autres découvertes sont programmées au cours de l'année à venir avec par exemple la visite de la briqueterie.

Renseignements et inscription dans les offices de tourisme du Pays d'Art et d'Histoire.

RESTAURATION DU CHÂTEAU

Lors d'une récente réunion du Conseil municipal ce dernier a décidé la restauration du vieux château du village ainsi que de ses vieilles rues.

Résidence d'été des Rois de Majorque, cette bâtisse ancestrale constitue un joyau du patrimoine local.

À toutes fins utiles, une étude préalable va être opérée de manière à définir les modalités et l'échelonnement des travaux à prévoir.

La commission des travaux a récemment accueilli, à cette fin, M. le Directeur du CAUE du Conseil départemental.

Avec les plans d'eau du village, le vieux château des Rois de Majorque devrait constituer les deux principaux pôles d'attraction de la commune.

La Vie au Village

EXPOSITION AU VIEUX CHÂTEAU

Peintres, photographes et sculpteurs ont exposé leurs oeuvres à la galerie du Vieux Château sur le thème "**Portraits du monde**".

Les artistes présents sur l'exposition :

Les peintres : Maria Tordo, Jeanine Bestch, Micheline Bigey, Camille Canguilhem, Mireille Fabre, Annie Gevaudan, Jeanine Lancien, Alain Parent, René Sausse.

Les sculpteurs : Philippe Gallo, Robert Presse et Daniel Casenove de LLupia, tailleur de pierre.

Le sculpteur sur métal : le jeune Saint-Jeannais Kevin Perez

Les photographes : Jean-Louis Cuffi et Robert Barrière.

CONCERT DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE

En partenariat avec les écoles primaires des villes de Céret et St-Jean-Pla-de-Corts, l'École de musique en Vallespir a présenté son concert annuel de fin d'année. Deux représentations ont été offertes au public dans les deux villes. Notre commune a accueilli cette comédie musicale qui rassemblait des chœurs, un orchestre instrumental et une représentation théâtrale. Une belle soirée d'été sur la place du square Guy Malé qui a ravi tous les heureux parents. Un grand merci aux coordinateurs de cette manifestation : M. Guillou, Mmes Mollefulleda et Touri-Perez, et tous les enseignants qui se sont impliqués dans ce beau projet.

LIRE SERVICE

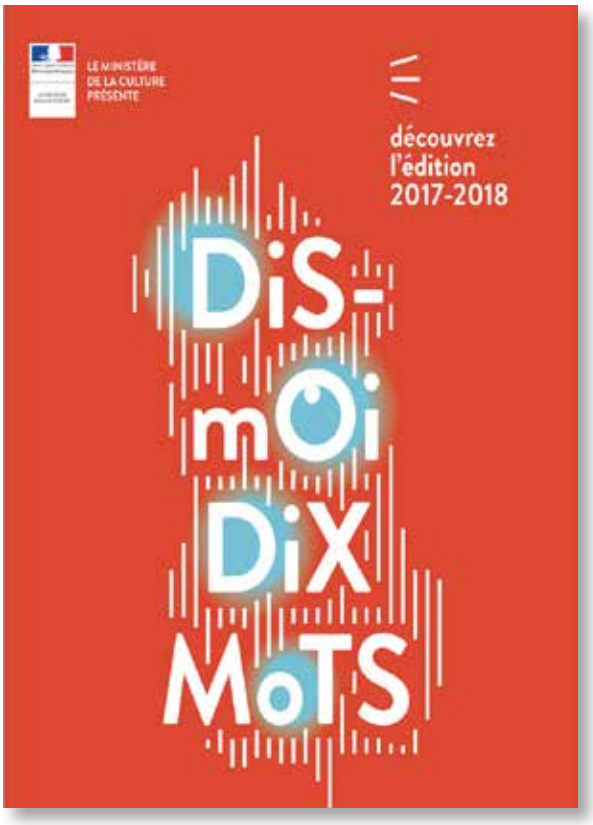
A l'initiative des "Amis du Livre" et de la bibliothèque municipale, deux points de lecture ont été installés dans notre commune.

Devant la boulangerie, place Guy Malé, un premier point pour attirer la curiosité du passant. Il suffit d'ouvrir les tiroirs pour avoir un choix d'ouvrages qui peuvent être empruntés, échangés ou éventuellement gardés.

Au plan d'eau "baignade" derrière la "cabane" du maître nageur sauveteur une petite armoire offre un choix de livres à la disposition du public.

Culture et vacances font bon ménage.

GOÛTEZ AU PLAISIR DES MOTS



L'opération « ***Dis-moi dix mots*** » invite chacun à jouer et à s'exprimer autour de dix mots de septembre à juin, sous une forme littéraire ou artistique.

Laissez libre cours à votre créativité : dix mots à écrire, slamer, chanter, filmer… !

Ces dix mots sont choisis chaque année par les différents partenaires francophones :

la France, la Belgique, le Québec, la Suisse et l'Organisation internationale de la Francophonie.

Cette nouvelle édition ***Dis-moi dix mots sur tous les tons*** permettra de s'interroger sur les multiples rôles de la parole dans la société : la parole que l'on prend, mais aussi celle que l'on donne ou que l'on partage, au gré des discours et des conversations de tous les jours.

Un florilège de mots sur ce thème, choisis avec nos partenaires francophones, vous est proposé : ***accent, bagou, griot, jactance, ohé, placoter, susurrer, truculent, voix, volubile.***

Donnez libre cours à votre créativité et rendez-vous le vendredi 23 mars 2018à la salle polyvalente pour présenter vos réalisations lors de la prochaine *Semaine de la langue française et de la Francophonie* !

La Vie au Village

FÊTE DU ROSER

Afin de répondre aux aspirations de l'ensemble des habitants de la commune et de la municipalité, un programme très divers a présidé à l'organisation de la fête du Roser.

• le mercredi, c'est par une pièce de théâtre de la compagnie Traginers "La Retirade" d'Antonio Machado que les habitants ont été accueillis au sein de la salle polyvalente

• le jeudi cinéma en plein air sur la place du village

• le vendredi, en dépit d'un brutal orage, une rifle en catalan organisée par l'association des Castellers a pu se dérouler toujours en plein air sur la même place

• le samedi un grand bal avec le groupe Obsession a fait danser jeunes et (un petit peu) moins jeunes

• les festivités ont été clôturées le dimanche par la traditionnelle messe en présence de la cobla Principal del Rosselló, suivie de sardanes sur la vieille place du village.

Tous nos remerciements aux bénévoles et aux associations qui contribuent et permettent le maintien de ces festivités.

DEUX ASSOCIATIONS UNIES PAR LA MUSIQUE ET L'AMITIÉ

Au printemps dernier, St-Jean-Pla-de-Corts recevait la **Batterie-Fanfare des Martres d'Artière**, musiciens en provenance du Puy de Dôme, et le **Rallye Sempre En Davant,** ensemble de sonneurs de cors de chasse venant de Pollestres. Les prestations interprétées tour à tour par chaque groupe ainsi que celles effectuées en commun ont séduit les Saint-Jeannais par leur qualité.

Un apéritif et une copieuse paella ont clôturé cette journée amicale et musicale.

AU THÉÂTRE CE SOIR

La troupe **Le Théâtre Arlésien** qui a présenté "**Gondemare le Maudit**" a transporté le public saint-jeannais dans un château au Moyen Âge où chevaliers, druides, servantes, roi et reine sont enfermés dans l'immortalité depuis 1500 ans.

Cette comédie médiévale décalée habilement écrite par Jacques Maurin rappelle l'esprit de la série Kaamelott.

L'entrain, la joie et la ferveur de la troupe ont enthousiasmé le public. A voir sans modération, fou-rire assuré.

DES SAINT-JEANNAIS AU VISA OFF

C'est avec plaisir que nous avons appris la participation d'un Saint-Jeannais, d'une Saint-Jeannaise mais aussi d'un Boulounencq, ami du village, au Visa Off dans le cadre du célèbre festival **Visa pour l'image** de Perpignan.

C'est sur le thème de la "Retirade" que Robert et Nathalie BARRIÈRE, ainsi que Jean SALEILLES nous ont conduit, dans une ambiance empreinte d'émotion, au restaurant "L'HORLOGE."

Cette exposition d'excellente facture, qui a été nommée par le jury du Visa Off, va être exposée jusqu'en 2018 dans plusieurs villes d'Espagne.

Des artistes de talent, que Robert GARRABÉ a tenu à féliciter.

REMISE DES PRIX POUR LE CONCOURS DES JARDINS FLEURIS SAISON 2017

AMADORA EST LA NOUVELLE CENTENAIRE DU VILLAGE

Dernièrement le maire Robert Garrabé accompagné de deux élus, Dominique Barbouty et Rose Marie Oms, se sont rendus au domicile de Amadora Ruiz Maïz, la nouvelle centenaire Saint-Jeannaise, pour lui souhaiter son 100e anniversaire et lui remettre à cette occasion la médaille de la ville et un magnifique bouquet de fleurs.

Née le 17 septembre 1917 en Espagne, Amadora s'est installée à St-Jean-Pla-de-Corts à l'âge de 50 ans. Particulièrement appréciée de la population, elle a élevé ses 7 enfants et c'est entourée de ses 10 petits-enfants et 18 arrières petits-enfants qu'elle a fêté cet exceptionnel événement.

MUTUELLE

Le Centre Communal d'Action Social et les élus de la commune, soucieux d'améliorer la prise en charge des dépenses de santé, des St-Jeannais et St-Jeannaises ont décidé de signer un partenariat permettant de bénéficier d'une mutuelle santé négociée par le biais de l'association ACTIOM "*Ma Commune Ma Santé*"

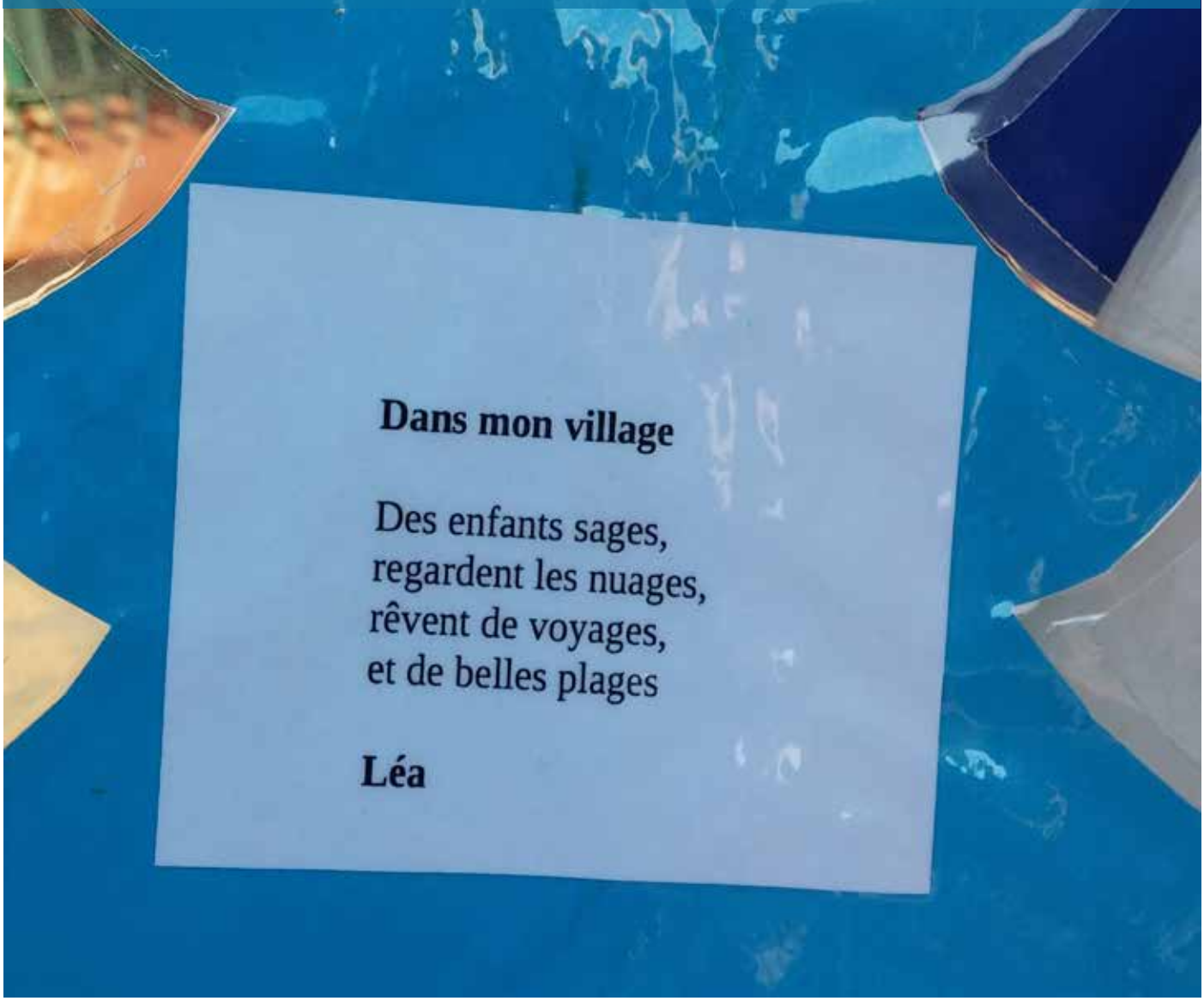
Cette mutuelle s'adresse aux seniors, aux commerçants, aux artisans, aux agriculteurs, aux professions libérales, aux personnes en CDD. De nombreuses communes ont déjà adhéré. Cette force permet de négocier des tarifs avantageux et d'améliorer votre pouvoir d'achat en réalisant d'importantes économies. Sans limitation d'âge, sans questionnaire médical, vous avez le choix en terme de niveau de garanties et de budget.

Renseignements auprès de Dominique Barbouty, Adjointe en charge du C.C.A.S

La Vie au Village

LA MAGIE DE NOËL DANS NOTRE VILLAGE

Dans la continuité de la politique de la municipalité de favoriser le recyclage et à l'initiative de Dominique Barbouty, adjointe à la culture, et de Rose Marie Oms, conseillère municipale, les sapins de l'an dernier, coloriés en vert, ont été repeints en blanc cette année par les employés municipaux, puis ornés de boules rouges et placés tout le long de la traversée du village.
Depuis 3 ans, les enfants des écoles maternelles et élémentaires, travaillent en amont, avec beaucoup de ferveur, pour fabriquer les décorations et les poèmes qui vont orner ces sapins. En guise de guirlandes, tel un coup de baguette magique, des formes en papier découpées et coloriées scintillent au soleil sur les arbres en bois. Ces poèmes et souhaits, parlent de la place, des rues, de la fontaine et de leurs demandes au Père Noël .



La Vie au Village

29e NUIT DE LA CHANSON CATALANE ET DE L'OLLADA

Samedi 28 octobre a eu lieu cette grande manifestation culturelle et gastronomique.

Le grand orchestre de la Principal de la Bisbal a émerveillé pendant deux heures les nombreux convives qui ont également apprécié l'excellente ouillade préparée avec amour par des maîtres queux d'un moment.. tout cela dans une ambiance très catalane et conviviale.

LES BRIOCHES DE LA SOLIDARITÉ

La vente des brioches au profit de l'**UNAPEI 66** s'est déroulée sur la place de la mairie.

650€ ont été récoltés grâce aux élues bénévoles et dévouées à cette cause.

Les fonds récoltés permettent à l'association de mener à bien les actions au profit des personnes avec un handicap mental.

RIFLE DE LA PÊCHE

C'est une coutume, Saint-Jean-Pla-de-Corts propose chaque année 4 rifles : trois en fin d'année et une au début de la nouvelle année. Traditionnellement la rifle du samedi soir est toujours organisée par le milieu associatif du village.

La grande rifle de la pêche a ouvert les festivités avec des gains originaux : des bons d'achats acceptés par tous les commerçants dont les montants pouvaient aller jusqu'à 400 €.

Samedi 16 décembre la salle polyvalente a accueilli plus de 350 personnes. Un nombre un peu moins important que l'an passé, mais au vu du tragique événement qui a endeuillé Saint-Feliu-d'Avall et tout le département, le Président de l'association de pêche, M. Claude CHAPELLE n'a pas souhaité faire de publicité.

FIN DE SAISON AU CENTRE NATUREL DE LOISIRS

La période estivale autour des plans d'eau du village s'étant achevée, la municipalité a souhaité réunir autour du verre de l'amitié, l'ensemble des prestataires de service qui ont œuvré durant l'été au bénéfice des nombreux visiteurs.

Plus de 60 000 personnes se sont en effet rendues aux plans d'eau de la commune durant les mois de juillet et août. Une dizaine d'activités sportives et ludiques a été mise à leur disposition durant cette période et aucun problème majeur n'a été relevé par les maîtres-nageurs en charge de la sécurité sur le site.

Tout le monde s'est accordé pour réfléchir durant la période hivernale aux améliorations à apporter éventuellement au fonctionnement du Centre Naturel de Loisirs pour la saison à venir.

La Vie au Village

RESTAURATION DU PATRIMOINE HISTORIQUE

La municipalité a lancé un programme de restauration de l'ensemble de son patrimoine historique.

A ce titre, et avant la réfection des vieilles rues du village, des travaux importants de rénovation de l'église Saint-Jean-Baptiste vont être réalisés.

Ces travaux sont financés respectivement par la municipalité, le Conseil départemental, de nombreux donateurs du village que la municipalité remercie, ainsi que par la Fondation du Patrimoine et La Sauvegarde de l'Art Français.

Avec les plans d'eau du village, le centre-ville, avec ses vieilles rues et ses monuments historiques, ne manquera pas de devenir un pôle attractif de la commune.

Les travaux de l'église devraient débuter sous peu et se poursuivre durant deux mois.

LES "ANGELETS" : UNE TRÈS BELLE DIADA

Pour clôturer leur saison 2017 et fêter leur 16e Diada, les Angelets del Vallespir ont reçu leurs amis : la colla **Castellers de Cerdanyola**, une colla de la Salanque, **Els Salanc'aires,** accompagnée de sacs de gemecs (cornemuses catalanes), ainsi que le groupe INCENDI.

Au cours de leur très belle prestation, les Angelets ont réussi le 4 de 6 agermanat, sous les applaudissements de nombreux spectateurs venus se presser sur la place du village devant la mairie.

Belle réussite aussi pour la "*colla de Marie*" qui a concocté à cette occasion un repas délicieux de produits locaux pour 180 personnes !

Les Angelets s'entraînent les mercredi et vendredi dans la salle du "Paller" à Saint-Jean-Pla-de-Corts.

LA BRADERIE PETITE ENFANCE DES ÉCOLES A SÉDUIT.

Malgré un petit vent plus que frisquet, les visiteurs sont venus nombreux découvrir le "joli marché" organisé par les écoles. Soixante-deux participants s'étaient inscrits et ont dressé leurs stands dans la salle polyvalente du village.

Sur les tables chargées, les vêtements de bébé, bien pliés, et rangés par âge offraient un bel alignement rose et bleu séparés par des petits jouets et des petits livres colorés.

Une multitude de gros jouets : bicyclettes, autos à pédales, tricycles, trottinettes, poupées et berceaux garnissaient le sol ; un régal pour les yeux ! Le tout était proposé à des prix minimes pour le plus grand bonheur de parents et grands-parents qui ont pu renouveler la garde-robe de leurs tout-petits et pour certains acheter les premiers cadeaux de Noël.

Tout comme l'an passé, une belle réussite à saluer pour cette initiative des écoles de Saint-Jean-Pla-de-Corts.

UN MARCHE ARTISANAL BIEN PROTEGE

Organisé par Madame JONCA et initialement prévu au lac de Saint-Jean, le premier marché artisanal de la saison s'est installé dimanche dans la salle polyvalente bien à l'abri de la tramontane très forte qui sévissait ce jour-là et qui aurait pu gêner les exposants et rebuter les visiteurs.

De 10h à 17h curieux et surtout gourmets se sont déplacés en nombre pour goûter et acheter confitures au miel et aux fruits bio, tout en appréciant l'originalité de certaines présentations.

Une belle journée pour les exposants et sans aucun doute une expérience à renouveler.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA BOUCLE SAINT-JEANNAISE

L'Association de course à pied a tenu sa réunion en présence de Robert GARRABE, de la présidente Sandra DENIAU et des différents membres du bureau.

La Présidente a ouvert la séance en évoquant la 25e Boucle Saint-Jeannaise du 1er juillet 2017 et les résultats obtenus.

Pour la boucle : 180 participants sur les 10 km, 58 communes du département représentées.

Pour le Challenge Jean CUFFI : 19 Saint-Jeannais. Pour les enfants, 63 enfants ont participé au 4 catégories d'épreuves proposées dont 25 petits Saint-Jeannais. Une superbe réussite.

Le trésorier a rendu compte du bilan qui s'est révélé équilibré. Les deux rapports ont été adoptés à l'unanimité.

A vos agendas, la prochaine Boucle Saint-Jeannaise aura lieu le samedi 30 juin 2018.

L'ECHIQUIER SAINT-JEANNAIS: UN CLUB QUI GRANDIT!

Samedi 9 et dimanche 10 décembre avait lieu dans la salle du Centre socio-culturel de la commune le 2e OPEN International d'Échecs de l'Échiquier Saint-Jeannais. Durant deux jours 64 participants se sont répartis, en fonction de leur classement, pour y disputer 6 parties (cadence de jeu lente). Certaines parties ont duré plus de trois heures !

La remise des prix s'est effectuée très tard dans la soirée !

Les gagnants sont :

Eve ALBRIZIO-MAFFRE

Perpignan pour le tournoi C

Gorka PARRA DE LLINARS

Barcelone pour le tournoi B

Yannick TISSEYRE

Canohès pour le tournoi A.

Le Président du club Richard GARCIA a tenu à féliciter l'ensemble des sponsors du club qui permettent pour la seconde année consécutive d'offrir un tournoi gratuit, le seul dans l'hexagone. L'Échiquier Saint-Jeannais compte déjà plus de 80 membres en son club, et pour seulement sa 6e année d'existence. Rendez-vous est donc pris pour l'année prochaine, 3e édition et toujours à l'approche des fêtes de Noël.

CHRISTMAS MARKET

La salle polyvalente a accueilli le traditionnel "**Marché Anglais - Français**" placé sous le signe de Noël et de l'humanitaire ; en effet l'association FAB NETWORKS apporte son soutien à l'organisation caritative *Cancer Support France Sud* : SUD DE FRANCE.

En présence de M. Robert GARRABE, la matinée a débuté par le fabuleux et dynamique concert de l'Harmonie Fanfare, suivi d'une très belle chorale de Noël.

Cette matinée riche de chants, de musique et de joie a laissé place à la gourmandise car les produits français et anglais n'ont pas manqué d'émerveiller les papilles des visiteurs.

La Vie associative

F.N.A.C.A.: RÉUNION AMICALE ET APÉRITIF CHALEUREUX

Le comité local de la F.N.A.C.A., association spécifique de ceux qui ont participé entre 1952 et 1962 à la guerre d'Algérie, ou aux combats du Maroc ou de la Tunisie, s'est réuni au Centre socio-culturel du village.

En présence de Robert GARRABE, le Président de la Section Saint-Jeannaise Eugène SCHIAFFINO a accueilli M. DELMAU, président du Vallespir, et M. LOUBAT président départemental, lesquels ont évoqué la situation des différentes sections du département :

270 adhérents sur le Vallespir et 2454 sur les P.O. La décision d'honorer sans faute le 19 MARS a été prise d'un commun accord.

Robert GARRABE a félicité la section de St-Jean-Pla-de-Corts (31 adhérents) très dynamique et qui reste très attachée au 19 MARS afin que la mémoire collective demeure pérenne.

Madame Françoise VILLENEUVE déléguée au bureau national a évoqué le côté social de la F.N.A.C.A., le statut des veuves, le suivi des dossiers et l'aide apportée.

Au cours de la séance il a été procédé à l'élection à l'unanimité de Mme OLIVE Michèle en qualité de trésorière.

R.A.M. DU VALLESPIR

Le Relais des Assistantes Maternelles du Vallespir, service public dédié à la petite enfance a organisé un spectacle de marionnettes pour célébrer la traditionnelle **Fête des sorcières** à la Maison de la petite Enfance à CERET. L'ensemble des familles du Vallespir et des professionnels de l'accueil du jeune enfant, assistantes maternelles et agents (dont ceux de Saint-Jean) ont été invités à partager avec les tout-petits ce moment d'animation et de comptines en catalan.

Venus nombreux rencontrer, DODU le petit ver de terre, personnage principal du "**Chapeau de la Sorcière**", les parents, les professionnels et les enfants ont suivi avec attention ses aventures.

NOUVEAU BUREAU ET PRÉSERVATION DE LA NATURE AVEC L'ACCA

L'ACCA, Association Communale de Chasse Agréée, a présenté son nouveau bureau et ses nouvelles activités avec un bilan positif.

Nouveau bureau pour la première fois réuni à la *Maison de la chasse* :
Président Patrick Casadevall, vice-président Christian Calvet, trésorier Joël Mallet, trésorier-adjoint Eric Fromy, secrétaire Josée Mallet, secrétaire-adjoint Xavier Marmaneu.

Les responsables ont évoqué le nettoyage des chemins de randonnée, le débroussaillage des vignes abandonnées, l'ensemencement de fleurs des terres cultivées mises à la disposition des chasseurs par les propriétaires.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA PÊCHE

C'est dans la salle polyvalente que s'est tenue l'A.G. de la pêche en présence de Robert GARRABÉ, maire du village et conseiller départemental. Dans une ambiance amicale, le président Claude CHAPELLE a évoqué la saison passée que l'on peut qualifier de bonne. En effet, le nombre de cartes vendues a été supérieur à celui de l'année précédente et le bilan a été positif pour les trois week-ends *Spécial grosse truite*.

Dates d'ouverture de la pêche du 14/10/2017 jusqu'au 11/04/2018 soit 6 mois de pêche. Le vide-grenier aura lieu le 22 avril 2018 ou le 29 avril 2018, si le temps est mauvais.

Monsieur le maire a remercié les volontaires de l'Association, il a rappelé que le parking était gratuit pour les habitants de Saint-Jean-Pla-de-Corts et pour les pêcheurs et a assuré que des panneaux seraient installés à propos des chiens et des chevaux.

CLUB JOIE ET LOISIRS

C'est à travers la route de la Colombine en Andalousie que le club "*Joies et Loisirs*" de Saint-Jean-Pla-de-Corts a commencé son voyage annuel pour le terminer en Algarve au Portugal. La beauté de la ville de Séville n'est plus à vanter, le parc national DONANA et le village EL ROCIO ont enchanté nos voyageurs par la splendeur de leurs paysages. Dépaysement total.

Nous avons visité l'ermitage de la Vigen del Rocio "vierge de la rosée" patronne de la localité.

Le voyage se poursuivit en direction de TAVIRA la plus belle ville de l'Algarve. Les jours suivants direction CAP VINCENT - POINTE DE SAGRES - LAGOS - PORTIMAO. Puis notre périple a continué vers FARO - ALBUFEIRA. Au 7e jour, nous partîmes sur la route colombine vers PALOS DE LA FRONTERA région de Huelva pour découvrir les trois reproductions des caravelles de la découverte de l'Amérique : la NINA, La PINTA et la SANTA MARIA. Notre voyage se termina à HUELVA puis SEVILLE.

Le club **Joies et Loisirs** attend avec impatience le prochain voyage.

LE CLUB CARDIO FIT

Dernièrement et sous la présidence de David GUARDIOLE, le club sportif s'est réuni en Assemblée Générale au centre socio-culturel. Après la présentation et le vote du budget, ainsi que les perspectives bien définies pour 2018, le bureau a été réélu à l'unanimité.

Cardio Fit est une association loi de 1901 qui dispense des cours de fitness et de gymnastique d'entretien avec un professeur diplômé d'État.

Pilates, Body scuplt, gym tonic entre autres y sont proposés pour tous les âges et quelle que soit sa condition physique chacun peut y trouver une pratique sportive adaptée à son niveau.

Pour tout renseignement complémentaire ou pour participer : 06 07 82 75 61.

ELS SALTIRELLS

Belle affluence pour la *ballada dels Saltirells* de Sant Joan de Pages.

En ce dimanche, les amateurs de sardanes se sont emparés de la salle polyvalente pour partager un après-midi à la fois sardaniste et gourmand.

Tous les éléments étaient réunis pour fêter l'arrivée de l'automne avec de belles sardanes interprétées par la cobla Nova Germanor, de bonnes "*bunyetes*" faites maison ainsi que du bon chocolat chaud.

FORUM DES ASSOCIATIONS

Les associations soutien du "mieux-vivre saint-jeannais"

Cette année compte tenu du temps incertain le Forum des Associations s'est déroulé sur deux lieux de vie du village.

La salle polyvalente a fait le plein comme d'habitude, pendant que certaines associations préféraient s'installer sur la place près des commerces sans craindre ni la pluie, ni le vent pour finalement profiter d'un très beau soleil!

Qu'elles soient sportives, artistiques, culturelles ou caritatives, toutes les associations ont su présenter leurs activités dans la convivialité et la bonne humeur !

Informations données, plannings distribués, adhésions enregistrées et ventes de cartes à l'année pendant que se déroulaient des démonstrations un petit peu partout : danses de salon, badminton... On a pu échanger, créer des liens, parler tout simplement et entretenir ce fameux lien social cher à notre village.

A l'heure de l'apéritif et en présence de Monsieur le maire, toutes les associations se sont regroupées dans la salle polyvalente pour partager le verre de l'amitié accompagné de friandises salées et sucrées

L'EQUILIBRE ALIMENTAIRE

Première conférence au Centre socio-culturel

Readaptaform (association d'activités physiques adaptées et d'information à la santé), qui oeuvre pour la mise en place de l'activité physique sur ordonnance avec un réseau de professionnels de santé, a tenu à Saint-Jean-Pla-de-Corts sa première conférence sur le thème de l'équilibre alimentaire.

Céline SENYARICH, diététicienne diplômée d'État a expliqué comment équilibrer au mieux les repas quotidiens sans subir de frustrations. Elle a mis l'accent sur l'importance des produits locaux et non transformés et a pu répondre aux nombreuses interrogations de l'assistance.

Elodie BORG et Laurence SENDROUS, enseignantes en activités physiques adaptées ont donné des conseils sur la bonne pratique de l'activité physique.

A l'heure où la santé est un enjeu public et la sédentarité est croissante, il est important d'acquérir les connaissances nécessaires à une meilleure hygiène de vie.

D'autres conférences auront lieu au cours de l'année sur d'autres thèmes.

Pour plus de renseignements:

ASSOCIATION READAPTAFORM Elodie BORG 06 24 31 24 96

DIÉTÉTICIENNE Céline SENYARICH.

JOAJOIE, POUR LES ENFANTS… MALADES

L'association est née en 2005 suite à un drame familial, la mort brutale d'un enfant de 7 ans.

Elle a pour but d'améliorer le quotidien des enfants malades, hospitalisés pour des cancers et des longues maladies.

Son Président Daniel FITA, le tonton de JOAQUIM décédé en mai 2004, et sa femme Véronique, réalisent régulièrement des actions pour le service pédiatrique de l'hôpital de PERPIGNAN.

Daniel est sapeur pompier professionnel à Perpignan depuis de nombreuses années et Véronique médecin ; Saint-Jeannais, leur dévouement sans faille n'a été qu'une continuité de leur vie professionnelle, et donc une évidence…

Chaque année grâce à la vente d'articles fabriqués par des bénévoles, ainsi que des dons, l'association JOAJOIE réalise de nombreux achats tels que peluches, jouets en tout genre, consoles de jeux…

Il nous arrive aussi de financer l'achat de mobiliers afin d'équiper les salles de jeux, ou bien les salles de repos pour les parents. Tous ces achats se font en concertation avec les cadres de santé du service pédiatrique.

Cette année encore le papa Noël de JOAJOIE est venu dans le service pédiatrique avec sa hotte remplie de jouets pour tous les âges…

Pour ces enfants, un GRAND MERCI à tous !!!!

Renseignements et dons :

Daniel FITA
06.10.13.13.26

www.joajoie.fr
ou
Facebook (JOAJOIE)

Etat Civil année2017

MARIAGES	
MISO Aurélien – CLÉMENT Virginie	20 mai
COSTA Cédric – LAPORTE Elodie	24 juin
BASSET François – HERNANDEZ Virginie	24 juin
TISON Jean-Gabriel – SÉGURA Jean	24 juin
BERLEMONT Vincent – GAUVIN Paméla	08 juillet
DESCAMPS Jonathan – RIPOLLES Mélaine	08 juillet
ARNAUDIES René – SAQUE Nathalie	12 août
LAGARDE Yohann – GARCIA Mylène	23 septembre
NAISSANCES	
ADALBERT Théo	19 janvier
NAISSANCES HORS COMMUNE	
DESCAMPS Artur	11 janvier
VAILLS Juliane	31 janvier
LANGLASSE Lou	14 février
COURTIN Mattéo	23 février
KHEDIMI Adem	01 mars
LLAUZE Alexandra	01 avril
INOCENCIO LOURD Samuel	02 avril
COSTA Victor	24 avril
PORT Tiago	25 avril
CHAVEZ Chloé	01 mai
FRANQUENOUILLE Ethan	11 mai
QUIRANT Myla	25 mai
PARIS Maxence	28 juillet
RUIZ Luis	02 septembre
DESCHAMPS Lali	08 septembre
BERNARD Emma	22 septembre
GAULT Olivia	06 octobre
LENEPVEU Levanna	19 octobre
FERNET Romane	23 octobre
AJAS Louane	02 novembre
VULLIET BRISEBOURG Ezio	03 novembre
PARAYRE Nino	08 décembre

DÉCÈS	
PUJOL Hélène veuve VERDAGUER	08 janvier
LE JANNOU Christian	11 janvier
DOCHTER Marthe veuve VIGOUROUX	30 janvier
LELOUP Annick veuve GUILLEMAND	06 février
LEBRETON Thérèse veuve JONQUET	13 février
PEYTAVI-GUISSET Pierre	06 mars
ANTONY Marcel	06 avril
PAGÈS Jacques	29 avril
BRAZET Roger	16 juin
LLOSA Dolorès veuve JAULENT	22 juin
NIVET Olivier	09 juillet
MONTAGNÉ Paul	04 septembre
GALY Lucienne veuve BOURRAT	05 septembre
OLIVÉRAS Jacques	08 septembre
MEUNIER Thérèse veuve JARRIGE	14 septembre
TINDEL Robert	11 octobre
COLART Yvonne veuve SCHLATTER	12 octobre
FITOU Francis	18 octobre
TEDESCO Grégoire	02 novembre
GARCIA Anna veuve CAZORLA	20 novembre
ALLAIN Marie veuve VILANOVA	27 novembre
MOUREZ Berthe épouse TORMEN	13 décembre
TRILLES Sébastien	19 décembre
TRANSCRIPTIONS DE DÉCÈS	
GRAU Geneviève veuve CANALETA	08 janvier
FERRÈS Jacqueline veuve JEAN-PIERRE	15 février
LASSUS Marcel	02 mars
CHABRIÉ Pierre	10 mars
DURAND Josiane veuve IZART	20 mars
MACH Alain	22 mars
BARRIS Marcelle veuve JUSTAFRÉ	24 mars
AYZA François	11 avril
CHAUVET Jeanne veuve DEMURGER	28 mars
CASTRO NUNEZ Elias	16 avril
LANES Solange veuve PUIG	28 avril
LAHAYE Thierry	16 octobre
PATOUREAUX Roland	05 décembre
HERNANDEZ épouse GRAU Jeanne	18 décembre

Brèves

C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons conduit jusqu'à sa dernière demeure Mme JEANNETTE GRAU, conseillère municipale puis adjointe de 1995 à 2014.

Autour des plans d'eau

A l'instar des années passées, la saison estivale s'est bien déroulée au sein du Centre Naturel de Loisirs. Plus de 1000 personnes par jour ont fréquenté, durant les mois de juillet et août, les berges verdoyantes de nos plans d'eau.

Transition écologique

Désireuse de poursuivre sa politique de respect de notre environnement, la municipalité a invité deux de ses agents techniques à suivre une formation " *Espace public sans pesticides*".

Plan local d'urbanisme

La procédure en cours devrait être clôturée au cours du deuxième trimestre de l'année 2018.

XAVIER, NOUVELLE STAR 2017

A l'heure où nous mettons sous presse, nous apprenons avec beaucoup de plaisir la victoire de Xavier Matheu, originaire de St-Jean-Pla-de-Corts, à l'émission "La Nouvelle Star" de M6.

Au terme de la grande finale en direct le mercredi 20 décembre, le brillant lauréat a renversé tous les pronostics pour finir par conquérir le jury et les téléspectateurs qui ont voté massivement pour lui.

Toutes nos félicitations à Xavier et tous nos voeux de réussite pour la suite de son aventure avec sûrement un album à la clé.

Calendrier festivités 1er semestre 2018

JANVIER	
06 et 13	21h00 RIFLE organisée par les Traditions Catalanes - Pétanque Saint-Jeannaise
18	18h30 VŒUX de Monsieur le Maire (à la Salle Polyvalente)
Du 20 au 21 Fête de la Saint-Sébastien	
20	10h00 CROSS des Écoles et Remise des médailles 18h00 CONCERT gratuit par Marie-Pierre MICHEL et sa formation : La flûte fait son show suivi d'un apéritif offert par la mairie
21	11h00 MESSE à la Chapelle St Sébastien suivi de sardanes VIDE GRENIER toute la journée et restauration à 12h00 organisé par le CAYROU XV 15h30 BALLADA DE SARDANES avec la Principal Del Rosselló (à la Salle Polyvalente)
FÉVRIER	
02	20h30 THÉÂTRE *Le Banc des Cancanières* (à la Salle Polyvalente) Entrée Gratuite
18	CALÇOTADA organisée par Les Angelets Del Vallespir
MARS	
04	CALÇOTADA organisée M. MAS Gérard
17	BAL de PRINTEMPS organisé par Vallespir Danse
23	SEMAINE de la FRANCOPHONIE Manifestation Dis-moi dix mots
AVRIL	
13	SANT JORDI à partir de 14h30 (à la Salle Polyvalente)
29	THÉ DANSANT organisé par le Comité des Fêtes Mme VERSTAVEL (à la Salle Polyvalente)
MAI	
05 et 06	FÊTE de la Pétanque
26	RIFLE des Écoles
JUIN	
01-02-03	TOURNOI BORG Organisé par le CAYROU XV
09	18h00 ORCHESTRE de Montpellier (à la Salle Polyvalente)
10	6e OPEN des ÉCHIQUIERS (à la Salle Polyvalente)
21	FÊTE de la MUSIQUE sur la place Square Guy MALÉ
23	FEUX de la SAINT JEAN + BAL+ BUVETTE + SARDANES par ELS SALTIRELS organisé par les Traditions Catalanes
30	26e Édition de la BOUCLE St JEANNAISE Course à pied et Randonnée pédestre ouvertes à tous. Repas et Animation.

VOUS QUI VENEZ D'AILLEURS

Vous qui venez d'ailleurs si vos pas vous conduisent
Dans nos belles forêts où en toute saison
Règne un parfum secret, vous subirez l'emprise
Du divin Vallespir et souvent sans raison
Vous lancerez au ciel, comme on le fait nous-même,
Un merveilleux refrain plus vibrant qu'un poème,
Si vous voyez l'aurore au-dessus des montagnes,
Si vous voyez la brise errer dans la campagne,
Et si vous contemplez la lumière du soir,
Vous saurez découvrir la nymphe de la source,
Et votre âme suivra l'eau claire dans sa course ;
Vous saurez vous pencher le cœur tout attendri,
Et sur la coccinelle et sur le petit nid.
Chez nous à chaque instant c'est un nouveau visage,
Une nouvelle forme, un regard, un message ;
Chez nous il est permis de rêver quelquefois,
De rire, de pleurer, de tout donner de soi,
De souffrir librement, de crier la rancune,
Et puis de s'apaiser en regardant la lune.
On peut penser tout haut pour entendre sa voix,
On peut aussi prier quand se dresse une croix.
Chez nous il est permis de dire sa tristesse,
De chanter son bonheur, d'avouer sa faiblesse.
Vous qui venez d'ailleurs daignez en convenir
Chez nous il fait bon vivre, il y est doux d'y vieillir.

MARIE PUIGSEGUR (La veu del Vallespir)

Un appel est lancé aux poétesses et poètes du village qui désirent voir leurs textes publiés, de manière anonyme ou pas, à nous les transmettre pour publication sur le bulletin municipal.
A vos plumes !

Mairie de Saint-Jean-Pla-de-Corts
Square Guy Malé
66490 St-Jean-Pla-de-Corts
Tél : 04 68 83 17 64
Fax : 04 68 83 55 87
Courriel : contact@stjeanpladecorts.fr
www.stjeanpladecorts.fr
Une réalisation de l'équipe municipale